

Concert-conférence
les 19 et 20 novembre 2014 à Paris
Lycée Louis-le-Grand

Copie d'auteur: la transcription pour piano

Adalberto Maria Riva, pianiste



Sur cette peinture de Josef Danhauser datée de 1840, on voit Franz Liszt au piano entouré d'Alexandre Dumas, de George Sand et de Marie d'Agoult (assis), d'Hector Berlioz, de Niccolò Paganini et de Gioacchino Rossini (debout).

«La transcription pour piano est-elle une pâle copie de l'original ou au contraire une nouvelle création soutenue par un instrument différent?» Cette question est encore vivement débattue de nos jours. Dans le riche héritage que nous a notamment légué le XIXe siècle, la virtuosité – toujours présente dans ce type de pratique instrumentale – est souvent un prétexte pour arranger pour piano n'importe quel morceau de musique, le but principal étant de donner un spectacle brillant au clavier. Mais il est vrai aussi que cette même virtuosité, quand elle ne déborde pas de ses frontières, permet au piano de se muer, tel un caméléon, en chanteur, en orgue, en violon et même en grand orchestre symphonique. Adalberto Maria Riva propose ici un survol des diverses façons d'arranger pour piano des pièces très connues du répertoire musical. L'astuce est toujours là, mais on ne la voit pas.

Adalberto Maria RIVA a fait ses études de piano au Conservatoire de Milan et obtenu sa virtuosité en 2001 dans la classe de Dag Achatz, au Conservatoire de Lausanne. Lauréat de nombreux prix nationaux et internationaux, il reçoit en 2008 la Mention spéciale au Concours international de musique IBLA Grand Prize. Cette distinction lui a permis d'entreprendre l'année suivante une tournée qui a rencontré un très grand succès aux Etats-Unis avec, notamment, un concert au Carnegie Hall de New York.

Adalberto Maria Riva a donné de nombreux récitals en Italie, en Espagne, en Russie, en Allemagne, en Pologne, à Malte, en Hongrie, et il vient de rentrer de sa troisième tournée au Canada. Depuis 2002, il est régulièrement invité à tenir des concerts-conférences sur le thème de la littérature pianistique auprès de nombreuses institutions culturelles, particulièrement en Italie et en Suisse romande.

A la tête de l'association culturelle italienne Momenti Musicali, Adalberto Maria Riva a enregistré une dizaine de CD, ainsi que plusieurs émissions radiophoniques, en particulier pour *Musique en mémoire* sur Espace 2.

www.adalbertomariariva.net



Programme

- Bach-Hess
 - Bach-Liszt
 - Schubert-Liszt

 - Schumann-Liszt
 - Schubert-Tausig
 - Adolfo Fumagalli
 - Ottorino Respighi
 - Paganini-Liszt-Busoni
 - Wagner-Liszt
- *Jesu bleibet meine Freude*
 - *Prelude et fugue en si mineur*
 - Deux Lieder:
Auf dem Wasser zu singen
Ave Maria
 - *Widmung*
 - *Marche militaire n° 3*
 - *Casta diva*, pour main gauche seule
 - Extraits de «*Antiche danze e arie*» pour luth
 - *Etude n° 6*
 - *Isoldens Liebes-Tod*



La main gauche «diabolique» d'Adolfo Fumagalli.